



Castellano más abajo
English roll down

CATALÀ

BASES DE LA 7a MOSTRA INTERNACIONAL DE CURTMETRATGES

LA MIDA NO IMPORTA-SIZE DOESN'T MATTER

del 24 al 26 de gener de 2019

1 - FINALITAT

La mostra internacional de curtmetratges **La mida no importa** té com a objectiu la difusió de la cultura cinematogràfica.

2 - ORGANITZACIÓ

La Mostra està organitzada per SLOWCUT i el Casal de Barri Folch i Torres, amb el suport de la Fundació Tot Raval i la col·laboració del Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA), de l'Ateneu del Raval i d'altres associacions i col·lectius del barri.

3 - CONDICIONS GENERALS

Poden participar tots aquells curtmetratges de ficció, animació, experimentals o documentals, acceptats pel Comitè de Selecció. La temàtica és lliure però no podran presentar-se treballs de caràcter turístic o publicitari ni aquells que el seu contingut vulneri la dignitat humana i/o promogui l'odi, el menyspreu o la discriminació per motius de naixement, raça, sexe, religió, nacionalitat, opinió o qualsevol altra circumstància personal o social.

Clàusules de participació:

- La data de realització no serà anterior a l'any 2017.
- Les pel·lícules, les versions originals de les quals no siguin en català o castellà, hauran d'estar subtitulades en algun d'aquests dos idiomes, a efectes de projecció pública. Els subtítols han d'estar incrustats a la pel·lícula i és responsabilitat de la persona realitzadora.
- La música, imatges i qualsevol altre recurs artístic que no sigui propietat intel·lectual de l'autor del curtmetratge han d'estar lliures de drets d'autor.
- La seva duració no podrà ser superior als 10 minuts.
-

4 - INSCRIPCIONS

Normes d'inscripció:

La inscripció es farà On-line a través de la plataforma Festhome a www.festhome.com, degudament emplenada amb tots els seus apartats obligatoris des del 30 de maig de 2018 i abans del 30 de setembre de 2018.

S'ha de crear un compte gratuït, carregar l'arxiu de vídeo en el format especificat per la plataforma (MP4 amb còdec H264 i bitrate de 1750kbps) amb subtítols incrustats en català o castellà en el

cas d'obres enviades en versió en anglès.

Veure el tutorial a:

www.festhome.com per a més informació sobre com realitzar la conversió del teu arxiu de vídeo.

5 - ENVIAMENT DE LES CÒPIES

Si la pel·lícula no ofereix les garanties tècniques necessàries per a una bona projecció, podrà ser descartada.

FORMAT DE PROJECCIÓ:

APPLE PRORES LT H264 ACC

L'enviament de les còpies seleccionades per a la projecció es farà via internet mitjançant qualsevol plataforma online (WeTransfer, smash, etc), com a màxim un mes abans de la projecció. Per qualsevol altre mitjà, contactar amb l'organització: festival@lamidanoimporta.cat

6 - DIFUSIÓ

La participació a la mostra implica l'autorització per a difondre fragments de la pel·lícula presentada en els canals espanyols de televisió i Internet.

Passada la mostra, es podran difondre els curtmetratges seleccionats en programes culturals i educatius, sense ànim de lucre, amb notificació als autors.

Si el jurat ho considera oportú, aquells curtmetratges no seleccionats però que tinguin qualitats especials, podran difondre's en diferents àmbits i espais culturals.

7 - JURAT I PREMIS

El jurat seleccionarà els curtmetratges que entraran a concurs i que seran projectats a l'Auditori del MACBA (Museu d'Art Contemporani de Barcelona) i a l'Ateneu del Raval del 24 al 26 de gener de 2019. El jurat decidirà l'atorgament dels premis entre tots els curtmetratges seleccionats. Els premis no podran concedir-se ex-aequo i no podran quedar deserts.

La decisió del jurat serà inapel·latable.

S'atorgaran un total de dos premis de temàtica lliure:

- Primer premi: 1000€
- Segon premi: 500€

El jurat pot entregar mencions honorífiques.

Els premis seran destinats als directors de les pel·lícules, llevat del cas que l'obra hagi estat produïda per una escola, acadèmia o qualsevol altre institució dedicada a l'ensenyament audiovisual.

La participació implica l'acceptació de les bases. Qualsevol situació no prevista en aquestes bases serà resolta per l'organització.

LA MIDA SIZE NO DOESN'T IMPORTA MATTER

CASTELLANO

BASES DE LA 7a MUESTRA INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES

LA MIDA NO IMPORTA-SIZE DOESN'T MATTER

del 24 al 26 de gener de 2019

1 - FINALIDAD

La muestra internacional de cortometrajes **La mida no importa** tiene la finalidad de difundir la cultura cinematográfica.

2 - ORGANIZACIÓN

La muestra está organizada por SLOWCURT y el Casal del Barri Folch i Torres, con el apoyo de la Fundació Tot Raval y la colaboración del Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona (MACBA), del Ateneu del Raval y de otras asociaciones y colectivos del Raval.

3 - CONDICIONES GENERALES

Pueden participar todos aquellos cortometrajes de ficción, animación, experimentales o documentales, aceptados por el Comité de Selección. La temática es libre pero no podrán presentarse trabajos de carácter turístico o publicitario ni aquellos que cuyo contenido vulneren la dignidad humana y/o promuevan el odio, el desprecio o la discriminación por motivos de nacimiento, raza, sexo, religión, nacionalidad, opinión o cualquier otra circunstancias personales o sociales.

Cláusulas de participación:

- La fecha de realización no será anterior al año 2017.
- Las películas cuya versión original no sean en catalán o castellano, tendrán que estar subtituladas en alguno de estos idiomas a efectos de proyección pública. Los subtítulos han de estar incrustados en la película y es responsabilidad de la persona realizadora.
- La música, imágenes y cualquier otro recurso artístico que no sea propiedad intelectual del autor del cortometraje deben estar libres de derechos de autor.
- Su duración no podrá superar los 10 minutos.

4.- INSCRIPCIONES

Normas de inscripción:

La inscripción se hará On-line a través de la plataforma Festhome en www.festhome.com, debidamente cumplimentada en todos sus apartados obligatorios desde el 30 de mayo de 2018 y antes del 30 de septiembre de 2018.

Creando una cuenta gratuita y subiendo el archivo de vídeo en el formato especificado por la plataforma (MP4 con códec H264 y bitrate de 1750 kbps) con subtítulos incrustados en catalán o en castellano en caso de obras enviadas cuya versión sea en inglés.

Ver el tutorial en:

www.festhome.com para más información sobre cómo realizar la conversión de tu archivo de vídeo.

5 - ENVÍO DE LAS COPIAS

Si la película no ofrece garantías técnicas necesarias para una buena proyección podrá ser rechazada.

FORMATO DE PROYECCIÓN

APPLE PRORES LT

H264 ACC

El envío de las copias seleccionadas para la proyección se hará vía internet mediante cualquier plataforma online (wetransfer, dropbox, etc.). Para cualquier otro medio, contactar con la organización: festival@lamidanoimporta.cat

6 - DIFUSIÓN

La participación en la muestra implica la autorización para difundir fragmentos de la película presentada en los canales españoles de televisión y en Internet.

Pasada la muestra se podrán difundir los cortometrajes seleccionados en programas culturales y educativos, sin ánimo de lucro, con notificación a los autores

Si el jurado lo considera oportuno, aquellos cortometrajes no seleccionados pero que tengan cualidades especiales, podrán ser difundidos en diferentes ámbitos y espacios culturales.

7 - JURADOS Y PREMIOS

El jurado seleccionará los cortometrajes que entrarán a concurso y que serán proyectados en el Auditorio del MACBA (Museu d'Art Contemporani de Barcelona) y otros espacios del Raval del 24 al 26 de enero de 2019.

El jurado decidirá el otorgamiento de los premios entre todos los cortometrajes seleccionados. Los premios no podrán concederse ex-aequo y no podrán quedar desiertos.

La decisión del jurado será inapelable.

Se otorgarán un total de Dos premios de temática libre:

- Primer premio: 1000€
- Segundo premio: 500€

El jurado puede entregar menciones honoríficas

Los premios serán destinados a los directores de las películas, excepto en el caso que la obra sea producida por una escuela, academia o cualquier otra institución dedicada a la enseñanza audiovisual.

La participación implica la aceptación de las bases. Cualquier situación no prevista en estas bases será resuelta por la organización.

LA MIDA SIZE NO DOESN'T IMPORTA MATTER

ENGLISH

RULES FOR PARTICIPANTS 7th SHORT FILM COMPETITION

LA MIDA NO IMPORTA-SIZE DOESN'T MATTER

From 24 to 26 January 2019

1 - PURPOSE

The aim of **La mida no importa-Size doesn't matter** is to promote the film culture.

2 - ORGANIZATION

La mida no importa- Size doesn't matter is a Short Film Competition organized by SLOWCURT and the Casal de Barri Folch i Torres with the support of Fundació Tot Raval, and the collaboration of the Museum of Contemporary Art of Barcelona (MACBA) as well as some other associations and collective organizations from Raval Neighborhood, such us Ateneu del Raval.

3 - GENERAL CONDITIONS

All those shorts of fiction, animation, experimental or documentaries, accepted by the Selection Committee, may be included. The subject matter is free of choice. However, films containing commercial or tourism contents or those whose content violates human dignity and / or promotes hatred, contempt or discrimination on grounds of birth, race, sex, religion, nationality, opinion or any other personal or social circumstance will be deemed ineligible and thus refused.

Entry requirements:

- Films must have been produced after January 1st, 2017 .
- Music, images and other artistic resources included in the film should be free of copyright.
- Films may not exceed 10 minutes in duration.

4 - REGISTRATION

Registration procedure:

Registration will be online through the Festhome platform www.festhome.com.

Participants must fill in all sections of the entry form from May 30th up until Setember 30th, 2018. After creating a free account, participants can upload the film file in the format specified on the website (mp4 file encoded with the codec H.264 at a bitrate of 1250 kbps) with embedded subtitles, if it is the case.

For more information about how to convert a video file, the "Conversion and Uploading Video" **tutorial is available at www.festhome.com**

5 - SUBMISSION OF HARD COPIES

Works, which do not offer necessary technical quality for a good public screening, may be rejected.

PROJECTION FORMAT

APPLE PRORES LT

H264 ACC

The selected films for the projection will be sent by any online platform (WeTransfer, Dropbox, etc).

For screening purposes, films in language other than Catalan or Castilian must be subtitle in one of these languages.

For any other way, contact the organization: festival@lamidanoimporta.cat

6 - PUBLICATION AND BROADCASTING AUTHORIZATIONS

All film registrations give to La mida no importa-Size doesn't matter festival organizers, the authorization to publish and broadcast elements from the registered short films in Spanish television channels and the Internet.

As the festival ends, selected short films may be included in special non-profit educational and cultural programs, with the author's permission.

7 - JURY AND AWARDS

A special committee will be selecting those films that compete in the contest. The films will be screened in the auditorium of MACBA (Barcelona Museum of Contemporary Art) and occasionally other locations of the Raval Neighborhood from 25 to 27 January 2018.

The Jury, composed of three professionals, will select the best short films that will enter the contest.

Jurors will evaluate all selected entries and are responsible for the prize awards.

The jury decision is considered to be final and unquestionable.

A total of Two awards free subject:

- First prize: 1000€
- Second prize: 500€

The Jury may decide to award a special prize or a special mention, apart from the fixed categories.

Awards are conferred to film directors, except in the case of works produced by film academies, schools or other audiovisual teaching institutions.

Participation in La mida no importa-Size doesn't matter implies acceptance of all the aforementioned rules and regulations. The organizers of the festival shall resolve any situation not covered by these guidelines and their decision will be final.

These regulations are published in Catalan, Spanish and English. The Catalan text will be considered the reference text whenever any interpretation doubt may arise